

# התעורר

שועורי  
 הרב שמעון  
 שפיצער  
 שליט"א

פטרון סדר בראשית

הרצה בעילום שמו

לזכות ולזכות משפחתו  
 לברכה והצלחה ברוחניות ובגשמיות

כי לא בכח יגבר איש;  
 גלייבן אין 'השתדלות' מאכט בלויז קאליע

יום שני דברים, ד' אב תשע"ט

## בר בטחתי

א

### מה יעשה לי אדם; האלטן אונזער מחשבה ריין פון זיך בוטח זיין אויף השתדלות

אז מיין אָנשטרענגונג האָט געהאַלפֿן... און ער כאַפט נישט אַז ס'איז אים סיי ווי געווען באַשערט צו אַרויסגיין פֿון דעם פֿראַבלעם, נאר היות ער האָט זיך בוטח געווען אין אַנדערע זאַכן, האָט דאָס אים יעצט אַריינגעצויגן אין אַסאך געלט, טרחא און עגמת נפש, און צום סוף האָט ער באַקומען די ישועה וואָס האָט געדאַרפט געשען אויך אן די אַלע זאַכן!

#### דאָס איז ממש אַ מלחמה מיט דער גאַנצער בריאה וואָס שרייט אַנדערש

ס'איז אונז זייער שווער דאָס צו אַריינבאַקן אין אונזער הארץ, ווייל כדי צו האָבן אַט די ריכטיגע בטחון דאַרף אַ מענטש נעמען זיין מהלך המחשבה און דאָס טוישן 'מקצה אל הקצה'! מיר דאַרפֿן משנה זיין אין אונזער קאַפּ סיי די אַלע מחשבות וואָס מיר זענען שוין צוגעוואוינט צו טראַכטן, און סיי אַלע 'הנחות' וואָס די גאַנצע בריאה זאָגט אונז אַז אַזוי אַרבעטן זאַכן...

כדי צו לעבן מיט דעם אמת'ן הרגשה פון בטחון בלויז אין השי"ת, דאַרף מען זיך פשוט קריגן מיט אַגאַנצע וועלט, אַזווי אברהם אבינו ע"ה בשעתו. **ליידער איז די גאַנצע שפּראַך אויף דער גאַס, אפילו צווישן היימישע מענטשן, אַנגעפולט מיט 'בטחון אין די אייגענע תחבולות'.** עס עפענען זיך ביי אונז כסדר פרישע 'קורסן' וואו מען לערנט א.ג. 'כלים' וואָס: "בלויז דורך די השתדלות קען מען מצליח זיין"... דאָס איז אַלעס שקר וכזב! **עס האָט נישט קיין איין 'אחווה' פון אמת!**

צעמישט ביי דעם ענין איז ווייל דער אויבערשטער האָט אַזוי אויסגעשטעלט אַז אַסאך מאָל וועט דער מענטש סיי ווי באַקומען זיין הצלחה, אַפּגעזען וואָס פאַראַ סאַרט השתדלות ער האָט געטון, אָבער דער מענטש איז תולה אַז ער האָט דאָס באַקומען צוליב דעם וואָס ער האָט גענומען דעם שווערן וועג.

צום ביישפּיל: איינער האָט געהאַט אַ לעגאַלע פּראָבלעם, האָט ער געצאָלט הונדערט טויזנט דאָלער פאַר אַ גאַר טייערן לוייער אין דער צייט וואָס ער וואָלט נישט געדאַרפט נעמען אַזאַ קאַסטבאַרער לוייער; עס וואָלט געווען גענוג ווען ער נעמט אַ געווענליכן לוייער און ער זיך בוטח אין השי"ת. ער וואָלט סיי ווי געהאַלפֿן געוואָרן. למעשה האָט ער יאָ גענומען דעם גרויסן לוייער, און ער האָט טאַקע געווינען דעם געריכט. דער מענטש דרייט זיך אַרום זאָגן אַז נאך א מזל ער האָט געטון די אומגעווענליכע השתדלות ווייל אַזוי איז ער אַרויס מיט אַ געווינס!

באמת איז דאָס אָבער פשוט אומריכטיג: אדרבה! דו וואָלט במילא באַקומען די ישועה ווייל אַזוי האָט השי"ת האָט געוואָלט, נאר וויבאַלד דו האסט זיך בוטח געווען אין דיין השתדלות האָט דיך די מעשה אַפּגעקאַסט הונדערט טויזנט דאָלער! וואָלט געקענט באַקומען די זעלבע רעזולטאַטן פאַר אַסאך ביליגער, נאר דו האסט זיך אליינס מפּסיד געווען צוליב דיין בטחון אין די השתדלות!

אַזוי איז דאָ נאך אומצאָליגע דוגמאות וויאָזוי מענטשן זען דאָס בילד פונקט פאַרקערט ווי דער אמת'ער מציאות! דער מענטש זאָגט: "זעסט דאך

#### 'השתדלות' דאַרף מען מאַכן אָבער מ'טאַר זיך נישט פאַרלאָזן דערויף

מיר האָבן געלערנט אין דער 'פתיחה' צום שער הבטחון' די הייליגע ווערטער פון דעם בל חובת הלבבות: **"אם יבטח על חכמתו ותחבולותיו וכוח גופו והשתדלותו, יעזבה ה' לנפשו ויגע לריק ויחלש כוחו, ותקצר תחבולתו מהשיג חפצו".** - דאָס הייסט אַז די בטחון וואָס אַ מענטש האָט אין זיין השתדלות, דאָס מאַכט אַז די זאך זאל למעשה נישט אַרבעטן און עס זאל קאָליע גיין.

טראַצדעם וואָס געווענליך דאַרף מען טאַקע טון השתדלות, אָבער דאָס איז אַלעס ווילאַנג ס'ווערט געטון אין דעם נאַרמאַלן סדר הבריאה. אויב דער מענטש הייבט אן טון אויסטערלישע זאַכן און ער גייט אַרויס פון זיין וועג' פאַר די פעולות פון השתדלות, **צייגט ער דערמיט אַז ער פאַרלאָזט זיך בלויז אויף זיינע תחבולות און אויף זיין חכמה,** און דעמאָלט וועט ער זען אַז ס'וועט נישט אַרבעטן!

די עיקר טעות וואָס מענטשן האָבן איז אַז צוליב דעם וואָס ס'איז דאָ אַזאַ ענין פון מאַכן 'השתדלות' מיינען זיי אַז דאָס העלפט טאַקע... באמת העלפט עס גאַרנישט! נאָכמער זאָגט אונז דער חובת הלבבות, אַז יעדעס ביסל וואָס מען פאַרלאָזט זיך אויף די השתדלות מאַכן מיר זיך בידיים קאָליע די הצלחה, נאָכאַמאַל און נאָכאַמאַל!

#### ס'איז געווען אַ שאַד דאָס געלט ווייל די הצלחה וואָלט במילא אַנגעקומען...

איינס פון די סיבות פאַרוואָס מענטשן זענען אַזוי

א איד וואָס וויל זוכה זיין צו אמונה דארף אלזאָ זיך קריגן סיי מיט דער גאַנצער וועלט און סיי מיט די לעצטע 30-40 יאָר וואָס ער אליינס האָט אַזוי געלעבט!

### די בטחון אין השתדלות מאַכט אונז שאָדן בפועל ממש

עס מאַכט זיך אַמאָל אַ מענטש וואָס איז געגאַנגען צו אַזאַ סאַרט קורס וואו ער האָט זיך אָנגעפולט מיט אַ פאַלשע 'מהלך מחשבה', וויאָזוי ער קען מ'כלומר'ישט מצליח זיין מיט די פאַסיגע טאַקטיק און תחבולות. דערנאָך האָט ער געהערט אַ שיינ ווארט אויף בטחון און ער שפירט שוין גוט אַז ער איז אפילו אַ בעל בטחון. ווען ער גייט עוסק זיין אין פרנסה זאָגט ער בעפּאָר אַ קאַפיטל תהלים, אָבער שפעטער וואונדערט ער זיך: "פאַרוואָס בין איך נישט מצליח?!" זאָגט אים דער חובת הלבבות: ווייסט וויפיל

טאַגען פון 'זיך פאַרלאָזן אויף דיין השתדלות' ליגט אָנגעלייגט אויף דיר?! **ס'איז דאָ ביי דיר אין מח אַ געוואָלט מיט 'בטחון אין השתדלות'!** דאָס האָט ליידער אַפּ די חיות פון דיין שפע! דאַרפסט דאך אַזוי שווער אַרבעטן, צו אויסוואַשן די אַלע אומריכטיגע מחשבות! מען דאַרף זיך גוט אריינלייגן די אמונה אין קאַפּ אַז מען זאָל נישט ווערן באַריט פון די גאַנצע נושא פון השתדלות, און בלויז דעמאָלט וועט מען בעז"ה זען אַ ברכה והצלחה!

### די עיקר באַדייט פון 'מלאכתו עראי' איז געוואַנדן אין דעם קאַפּ

די גמרא זאָגט אין מסכת ברכות (לט. ב) אַז די 'דורות הראשונים' האָבן געמאַכט 'תורתן קבע ומלאכתן עראי', דערפאַר האָבן זיי באַקומען ביידע, סיי תורה און סיי פרנסה. אָבער די 'דורות האחרונים' מאַכן 'מלאכתו קבע ותורתן עראי', דערבער האָלט זיך נישט קיין איינס ביי זיי.

די באַגריף פון 'מלאכתו קבע' מיינט נישט בלויז די כמות פון צייט, נאר בעיקר גייט דאָס אַרויף אויפ'ן "קאַפּ", אויף די מהלך המחשבה פונעם מענטש!

קיינער איז נישט פטור דערפון; אפילו איינער וואָס אַרבעט אַסאָך שעות קען נאָך אַלס מאַכן 'מלאכתו עראי' אין זיין מחשבה! ווידעראום אויב אַ מענטש האָלט זיין מח גענצליך פאַרנומען מיט זיין השתדלות פאר פרנסה, הייסט דאָס אַז ער האָט געמאַכט "מלאכתו קבע", און דאָס ברענגט אַז "זהו לא נתקיימו בידך" - ער מאַכט זיך אליינס חרוב זיין פרנסה, ווייל ער טראַכט דערפון יומם ולילה.

מיר דאַרפן זיך משכנע זיין און זיך חזרין אומאויפהערליך אַז אַלע אונזערע "חכמות ותחבולותיו וכוח גופו והשתדלותו" לייגט נישט צו גאַרנישט צו אונזער הצלחה, אפילו קיין האר נישט! דעמאָלט, אַז מען לעבט אַזוי, עפנט זיך אַן אנדערע צינור פון שפע!

## ב

# ה'דאגה' וה'גון' מי התיר לך; ס'איז נישטאָ קיין שום 'היתר' צו זיין באַזאַרגט אויף פרנסה

### די הייליגע בליק פון צדיקים אויף די דאגות פאר פרנסה

מען האָט שוין דערמאַנט דאָס וואָס דער 'מסילת ישרים' שרייבט אַז די גאַנצע זאָך פון טון השתדלות איז בלויז ווי אַ שטייער וואָס יעדער אייניקל פון 'אדם הראשון' דאַרף אָפגעבן, אַן קיין שייכות מיט די רעזולטאַטן. איז כדאי צו מעתיק זיין אַ מכתב קודש פון הגה"ק בעל קדושת ציון מבאָבוב זי"ע, צו אַ חסיד וועלכער האָט זיך באַקלאָגט אַז ער מוטשעט זיך שטאַרק מיט פרנסה. דער קדושת ציון שרייבט אים צווישן אַנדערע: "עס האָט מיר זייער ווי געטון צו ליינען דיין שווערע מצב, אָבער איך מוז דיר זאָגן מוסר און תוכחה וואָס קומט פון גרויס אהבה וואָס איך האָב צו דיר.

"אַ מענטש דארף טאַקע עוסק זיין אין פרנסה, ווי עס שטייט וברכתך בכל אשר תעשה, אָבער דאָס איז בלויז צו טון די השתדלות, נישט צו קרעכצן און דאגה'ן וואָס ברענגט נישט קיין נוצן. ווייל אפילו אַ מענטש וועט דאגה'ן אַ גאַנצן טאָג וועט ער נישט באַשאַפן אפילו איין שטיקל ברויט. אדרבה דאָס איז מבבל די מחשבה און ס'איז מטמם דאָס האַרץ."

### דער 'היתר' איז בלויז אויף 'השתדלות', נישט אויף זאָרג און דאגה

דער קדושת ציון שרייבט דאָרט ווייטער אַ געוואָלדיגע יסוד: אַז ווען די תורה וואָלט נישט געגעבן קיין רשות צו עוסק זיין אין מסחר אָדער אַרבעט, וואָלט געווען אַ 'חטא' און אַן 'עוון פלילי' צו טראַכטן אפילו איינמאָל וועגן פרנסה; אַ מענטש שטייט אויף צופרי, ער האָט ב"ה אַ

עס געדויערט טאַקע צייט אַז מען זאָל זיך אליינס איבערמאַכן דעם מח, אָבער ווען טוט דאָס עפנט זיך אַ נייער צינור פון שפע און מען וועט זען אַפן די הצלחה בעז"ה.

דאָס איז לאו דוקא נוגע ווען עס קומט צו 'דאגות הפרנסה'. ווען דער חובת הלבבות אין דער פתיחה, וויל משכנע זיין דעם מענטש אַז מיט 'בטחון' וועט ער אַלעס האָבן, דערמאַנט ער ניטאַמאָל די נושא פון דאגות, ווייל נישט דאָרט איז די גרעסטע טעות פון מענטשן. צומאָל איז אפילו גרינגער נישט צו זיין פאר'דאגה'ט ווען עס קומט אַ פראַבלעם, ווייל מען ווייסט דאך אַז דאָס זאָרגן גייט סיי ווי גאַרנישט העלפן. דער פראַבלעם איז נאָך אין אָנהויב, ווען מען איז בוטח אין די אייגענע השתדלות, דאָס איז אַ זאָך ווי אַסאָך מענטשן פאַלן אַריין און דאָס איז מונע די פרנסה!

### די פאַרביטערטקייט וואָס קומט פון 'בטחון בעצמו'

אַמאָל איז דאָ אַ מענטש וואָס ער טרעפט זיך אין אַ שטאַרקע ענגשאַפט, ער איז זייער פאַרקלעמט, הייבט ער אָן טון אַלע סאַרט השתדלות, און דאָן, נאָכן זען אַז ס'אַרבעט נישט, ווערט ער אויפגערעגט אויף דאָס גאַנצע מענטשהייט. הערשט דעמאָלט כאַפט ער זיך: "איין מינוט, אפשר דאַרף איך זיך ווענדן צום אויבערשטן און מתפלל זיין", אָבער ס'איז אים שוין זייער שווער צו דאָווענען, ווייל ער איז פאַרביטערט, ער האָט שוין אַלעס פרויבירט און ער האָט נישט געזען קיין ישועה, דאָס ברענגט אים אַ ביטערקייט און ס'מאַכט אַז ער זאָל נישט האָבן די כוחות זיך צו פאַרלאָזן אויף השי"ת.

### די עיקר עבודה: געדענקן גלייך אָנהויב אַז השתדלות העלפט נישט

על כל פנים איז דאָס אַ גרויסע עבודה צו עוקר זיין די מהלך המחשבה וואָס די גאַנצע וועלט איז צוגעוואוינט דערצו און מיר אליינס זענען יאָרן לאַנג געווען פאַרדרייט דערמיט, אַז מען קען זיך חלילה פאַרלאָזן אויף די השתדלות. די סאַרט מחשבה דאָס מאַכט פשוט קאַליע די הצלחה!

ב"ה ה' לסדר הנני ממטיר לכם לחם מן השמים, תרצ"ט באבב יע"א.

לידדי שאר בשרי האברך המופלג בתורה ויראה תלמוד ותיק בבית מדרשו כש"מ שמואל יעקלי דח' (סנה) בערגער מבעטש.

מכתבך קבלתי ויותר ממה שכתבת קריתי מבין שורותך, וראיתי כי דלפה נפשך מתונה והנך מלא דאגות על העתיד מהיכן ירק זה חי. ולמותר להביך עד כמה ירדו דבריך אלה אלא לחדרי בטני דכתיבין ודקריין, כי זאת בין תבין ותדניש מעצמך.

אמנם בכל זאת לא אעצור כוח לעבור על דבריך בשתיקה, ואוכיך בתוכחה מגולה מאהבה מסתרת. שלא יבהלך רעיונך כלל, רק תשים בטחונך ב' יתברך הון ומפרנס לכל ומבין מוזן לכל בריותיו אשר ברא.

הגם כי ניתן עול ברזל על האדם להביא טרף לביתו, ככתוב וברכתך בכל אשר תעשה, אבל זאת אומרת רק קעני עשיה והשתדלות, ולא להאנח ולדאוג שהוא ללא יועיל. ואם דאג אדם כל היום

ובל הליצה לא יבא אפילו פרוסה קמנה, אדרבא הוא מבבלל את מחשבתו ומטמטם את לבו מבלי ידע אנה לפנות ומה לעשות.

ואלמלי לא ניתן רשות ממועל לעסוק במסחר או במלאכה, הלא היה חמא ועון פליצי להרהר אחר מדותיו של הקב"ה ולחשוב מחשבת פגול על המחיה ועל הכלכלה, כי אם לישא עין לשמים ולא לחושיט אצבע למים קרים. אך כאשר עלה ברצונו הפשוט לשום עול הפרנסה על האדם, צריבין משרתיו עושי רצונו לעסוק במסחר וקנין כחריצות והרי הוא ככל עבודת הקודש עליהם, וצריך האדם לעשותה כוריוות ובכל שלם להשלים רצון קונו. אבל הדאגה והיגון מי התיר לך.

ואשר כתבת כי בני גילך, שהיו חבריך בימי נעורך להבלים ולמעשים תעותיים, הם השנו חיל ושוכבים אדיני, אל יקנא לך בחמאים. והיך ממה שיש לך ברוך ד' להתהלל עם נהלתך, בעמלך בתורה הקדושה ובספרי מוסר, אשר רק בזאת יתהלל המתהלל השכל וידוע אותי. ויפה שעה

אחת מ'באר מים חיים' ומשאר ספרי צדיקים מכל הונם ורכושם, אשר בוודאי לכם ודעתם רחוק מזה.

אלא אפילו במלי דעלמא אל יעלה עליך רוה הקנאה, כי האדם יראה לעינים ואינו יודע מטמנותיו של חברו, ומו יודע אם הם אינם מתקנאים כך, האתה יודע רזי עולם כמה דאגות ואנחות הסוכבים אותם מכל צד ואם היו מגלים לפניך מסתורם לא תחפין להחליף אותך עמדם, גם אם יתנו לך מלא ביתם כסף וזהב.

ומלכד זה לא עולה על לב אדם להתקנא בנחש אשר עפר יאכל ופרנסתו מצויה לו בניקל ובכל מקום שהוא לא יחסר לחמו. אך דנתי אותך לכף זכות, כי לעורר רחמים כתבת זאת, כאמור לדוד למה יאמרו וכו', ואני מסיים סיפא דקרא, כל אשר הפך ד' עשה, וכן יהי רצון מלפני אבינו שבשמים להשביע נפש שוקקה ונפש רעבה ימלא טוב ותושע בקרבו בכלל כל המחכים לישועות ד'. כנפש שאר כשרו הדורש שלומו באהבה רבה.

ה"ק בן ציון הלברשטאם

גוט ארויסגעזאגט פאר יעדן איינעם: יעצט איז דיר שוין שווער זיך צו פארלאזן אויפין אויבערשטן און דאווענען, ווייסט פארוואס?! ווייל דו האסט געגלייבט אין דיין 'כח המעשה'! ביזט געווען זיכער אז די מהלך פון דער וועלט ארבעט יא, און יעצט ביזטו שוין אזוי צעבראכן און צעשאסן אז דו ווילסט שוין נישט הערן פון עפעס אנדערש!

דעריבער איז אזוי וויכטיג צו משריש דעם יסוד גלייך אנהויב טאג, באַלד אינדערפרי ווען די "כלי המעשה" פון דעם מענטש זענען נאָך אָפגעשוואַכט, קען ער זיך גוט איינזחורן אַז "מעשי ידי אדם" העלפט נישט גאַרנישט! אזוי וועט ער באַלאַכטן ווערן מיט די ריכטיגע דעת אַז ווען ער טוט אַ מעשה פון השתדלות זאָל ער זיך נישט בוטח זיין דערינען, און דאָס וועט אים ברענגען צו קענען דאווענען און זיך פאַרלאַזן אויף השי"ת אַלעמאַל!

מען קען אים באַמערקן נאָכ'ן דאווענען שחרית, וואו ער זאָגט זיך מיט אַזאַ נעימות 'פרשת המן' מיט קאָפיטלעך תהלים, ער צווינגט זיך דערביי מיט אַ רואיגקייט און מיט אַ געפיל אַז בלויז דער אויבערשטער באַגלייט אים; ער לעבט זיך אין זיין וועלטל פון בטחון און קרבת ה'. נאָכדעם ווען ער גייט אַרויס צו דער פרנסה, זעט מען אַז דער מענטש שוועבט ממש, ער איז אזוי בשמחה און פאַרזיכערט אין השי"ת אַז ער מוז נישט גלייך זען די הצלחה תיכף ומיד, ער ווייסט אַז דער רבוש"ע פירט אים אויפ'ן בעסטן וועג.

דער גרויסער ווייטאָג איז ביי אנדערע מענטשן וואָס האָבן יאָ פרויבירט אליינס זיך צו אָן עצה געבן; ער האָט אַלעס געטון און יעצט איז ער אויסגעברענט. ווען אַ חבר זאָגט אים: "זיי מתפלל", ברומט ער זיך אונטער: "יא, זיי מתפלל"... ער איז נעבעך אויפגערעגט.

הרה"ק רבי משה קאָברינער זי"ע האָט דאָס

זאָגט דערויף הרה"ק רבי משה קאָברינער זי"ע: "עצביהם" - ווייסט פאַרוואָס דער מענטש איז בעצבות און פאַרביטערט?! ווייל "כסף וזהב - מעשי ידי אדם" - ער האָט זיך איינגערעדט אַז דאָס געלט באַקומט מען דורך די מענטשליכע פעולות! דאָס איז נאָכדעם גורם אַז "פה להם ולא ידברו" - אפילו ווען ער וויל דאווענען גייט עס נישט!

ער איז געווען אזוי איבערצייגט אַז די "מעשי ידי אדם" גייט אים ברענגען דאָס געלט, אַז יעצט איז ער שוין אינגאַנצן אויפגעגעבן און צעבראָכן; אויב וואָלט ער נישט אזוי געגלייבט אין דעם "מעשי ידי אדם" וואָלט ער געווען רואיג צו קענען דאווענען און זיך פונה זיין להשי"ת.

### די אמונה אין 'מעשי ידי אדם' לייגט צוגרינד דעם מענטש

אַז מען וועט באַטראַכטן אַ איד וואָס האָט זיך נישט איינגערעדט אַז "כסף וזהב" איז "מעשי ידי אדם", וועט מען טרעפן אַ גליקליכער מענטש.

## שתרחמינו עוד בגלותי לגאלינו; בטחון ברענגט אַריין דאס ליכטיגקייט פון 'בית המקדש' אין דעם חשכות הגלות

### אין אַ ליכטיגע וועלט זעט מען דעם אמת אַז 'אין עוד מלבדו'

זאָגט דער נועם מגדים אַז בפנימיות שטייט דאָ אַ טיפע זאָך: כדי צו אַנקוקן די וועלט מיט אַ ריכטיגן בליק, צו וויסן אַז בלויז דער אויבערשטער פירט יעדע זאָך, דאַרף מען האָבן אַ ליכטיגקייט, וואָס זאָל אַריינשיינען אין דער מחשבה אַז ס'זאָל טראַכטן די אמת'ע וועג.

איז "פתורתא - פתורא", "פתורא - פתורתא".

בפשטות מיינט דאָס אַז די שפראַך פון מענטשן האָט זיך געטוישט; אַמאָל האָט מען גערופן אַ גרויסע טיש מיט'ן נאָמען 'פתורא' און אַ קליינע טיש מיט'ן נאָמען 'פתורתא', (אַ שטיינער ווי מיר זאָגן אַ 'לעפלי' און אַ 'לעפעלע'), אָבער נאָכ'ן חורבן ביהמ"ק האָט מען איבערגעדרייט די יוצרות, אַ גרויסע טיש רופט מען 'פתורתא' און אַ קליינע טיש 'פתורא'.

### די נעמען פון די טישן זענען פאַרדרייט געוואָרן נאָכ'ן חורבן ביהמ"ק

ס'איז דאָ אַ מורא'דיגע שטיקל אין ספּה"ק נועם מגדים (פרשת בהר), אויף דעם וואָס די גמרא זאָגט אין מסכת סוכה (ד, א): "הני תלת מילי אשתני שמיהו מכי חרב בית המקדש וכו' פתורתא פתורא, פתורא פתורתא, למאי נפקא מינה למקח וממכר". דאָס הייסט אַז נאָך דעם חורבן בית המקדש האָט זיך געטוישט די נאָמען פון עטליכע זאָכן, צווישן זיי

פון דירות זענען ארויף... אלעס ווערט טייערער, היוקר יאמיר... דאָס איז ווייל די וועלט איז געוואָרן טונקעלער און מענטשן האָבן אָנגעהויבן אַרײַנלייגן זײער קאַפּ - נישט בלויז זײער צײט - אין דער השתדלות פאר פרנסה! דערפאַר איז דאָ טאַקע דאָ ווייניגער פרנסה און ווייניגער תלמידי חכמים, ווי חז"ל זאָגן: "דורות האחרונים עשו מלאכתן קבע ותורתן עראי, זה וזה לא נתקיימו בידן".

אַנדערש איז געווען בזמן שבית המקדש היי קיים, ווען מען האָט געהאַט די ריכטיגע שכל צו מאַכן: "תורתן קבע ומלאכתן ארע"י און דערפאַר איז געווען: "זה וזה נתקיים בידם!" - מען איז געזיצן רואיג איש תחת גפנו ותחת תאנתו אָן קיין דאגות הפרנסה!

**די שפע איז געקומען צוליב די ריינע אמונה פון אידישע קינדער**

אין דעם שטיקל נועם מגדים ליגט אַ טיפע דערהער: ווייסט פאַרוואָס ס'איז געווען אַ שפע בזמן שבית המקדש היי קיים? נישט בלויז ווייל ס'איז דעמאָלט געווען אן השראת השכינה, נאר ווייל מענטשן האָבן דעמאָלט געוואוסט וואו זײער מח דאַרף זיך געפינען!

די עבודה אין דעם ביהמ"ק האָט געברענגט אַ ליכטיגקייט אויף דער וועלט אַז אידן האָבן געהאַט די ריכטיגע מחשבות פון בטחון, און דאָס האָט זיי אויטאָמאַטיש געברענגט אַ שפע! ווייל די אַנציע שפע ליגט אין דעם מח פון אַ איד! אויב ער טראַכט ריכטיג ברענגט ער די הנהגה פון שפע!

דאָס באַדייט אויך אַז אַ איד וואָס אַרבעט אויף זיין מחשבה צו האָבן אַ ריינע אמונה, איז חוץ מזה וואָס ער ברענגט אויף זיך אַ שפע פון פרנסה, ברענגט ער למעשה אַראָפּ אויף דער וועלט אַ ליכטיגקייט פון 'גאולה'! ער ברענגט צוריק דעם 'אור' פון 'בית המקדש' וואָס דעמאָלט האָבן מענטשן אַזוי געשפּירט און דערפאַר האָבן זיי טאַקע געהאַט אַזאָ געוואָלדיגע שפע פון 'איש תחת גפנו ותחת תאנתו'.

**צדיקים האָבן געלעבט בית המקדש'דיג מיט אַ לויטערע אמונה**

דערפאַר זאָגן חז"ל (איכ"ר א, לז): "קשה סילוקן של צדיקים יותן משריפת בית אלקינו", ווייל ביי צדיקים וואָס לעבן מיט די ריכטיגע אמונה אויף יעדן טריט און שריט, איז כאילו ס'איז נישט דאָ קיין 'חורבן בית המקדש' אפילו היינט צוטאָגס!

דער גאַנצער הפסד פון 'חורבן ביהמ"ק' איז ווייל דעמאָלט איז די וועלט געוואָרן טונקעלער און מען לעבט שוין נישט מיט אַזאָ שטאַרקע אמונה, אָבער אַ צדיק וואָס האָט אַ ליכטיגקייט אין מח מיט דער ידיעה אַז 'אַלעס פירט דער אויבערשטער', ביי אים איז נישט דאָ קיין חורבן ווילאנג ער לעבט! הערשט ווען דער צדיק ווערט נסתלק איז דאָס כשריפת בית אלקינו.

אַ איד קען אויסאַרבעטן זיין מח אַז ער זאָל זיין אין דער וועלט און ס'זאָל נישט רעדן צו אים די אַלע פעולות פון השתדלות! עס זאָל קענען ליגן אויפ'ן טיש אַ מיליאָן דאָלער, און דער איד

נראה כדרך נכון על פי אמרנו כאמרם ז"ל (סוכה דף א) הני תלת מילי אשתני שמיהו מכי חרב בית המקדש וכו' פתורתא פתורא, פתורא פתורא, למאי נפקא מינה למקח וממכר. ופירש רש"י ז"ל דשולחן קטן היו רגילין לקרות פתורתא ועכשיו קורין אותו פתורא, ופתורא לגדול ועכשיו קורין לו פתורתא.

והנראה כי יש פנימיות דברים בנו, והנה אמרו רז"ל במסכת ברכות ריש פרק כיצד מברכין: בוא וראה מה בין דורות הראשונים לדורות האחרונים, דורות הראשונים עשו תורתן קבע ומלאכתן עראי זה וזה נתקיימו בידן, דורות האחרונים עשו מלאכתן קבע ותורתן עראי זה וזה לא נתקיימו בידן.

והנה העולמות העולם הזה והעולם הבא שניהם מכוונים בשם שולחן כאמרם ז"ל 'לאו כל אדם זוכה לשני שולחנות', ואמרו 'אל תתאוה לשולחנם של מלכים ששולחנך גדול משולחנם'.

וזהו כוונתם ז"ל תלת מילי וכו', והוא שפה אחת ודברים אחרים עם אמרם הג"ל מה בין דורות הראשונים וכו', כן יאמר גם כאן דאישתני מכי חרב בית המקדש. 'פתורתא' - מה שהיו קורין מקדם 'פתורתא', ועשו אותו עראי וקטן, היינו עסקי עולם הזה - 'פתורא', כעת הוא נעשה 'פתורא' ועושים אותו קבע. 'פתורא' - עסקי עולם הבא ותורה שהי' מקדם 'פתורא' - עכשיו אשתני, 'פתורתא', ועושים תורתן ארעי.

ואמר 'למאי נפקא מינה' רצה לומר מה יוצא להם מזה, תרצה לחשוב שעל כל פנים בעסקי העולם מרווחים ומרכיבם נכסים על ידי זה, לא ולא כן הדבר, רק 'למקח וממכר' שקונה הרבה ומוכר הרבה, זבין וזבין, אבל אינו מרויח יותר בשביל רבוי העסק.

והנה ענין שתי כיתות הללו, כת העושים תורתן קבע ומלאכתן עראי וחלופיהן, מאי טעמא הללו העושים לעצמם בדרך זה והללו בדרך זה, זה בא מחמת גדול בטחון ואמונה וחילופיהן מקטני אמנה. כי העושים מלאכתן קבע ותורתן עראי הוא בחשבתם שכתם ועוצם ידם וריבוי סחורתם ומלאכתם עושה להם את החיל הזה, ולא ה' פעל כל זאת, לזה יום ולילה לא ישבתו מהרבות במלאכתם ואימותם ותורתן עראי.

אבל כת העושים תורתם קבע המה צדיקים וישרים בלכותם, בעלי בטחון ואמונה רבה, ויודעים שאין השכר והרויח מריבוי העסק דווקא רק ממי שהעושה שלו וזן ומפרנס לכל בראויו, שקצת עשי' צריך האדם לעשות וברכך בכל אשר תעשה כתיב, אבל 'אין מעצור לה' להושיע רבב או במעט', וכאמת לפי גדול אמונתם איז לא היו עושים כלל גם עשיית העראי, אך שהוא ממוהרח מהאדם שמעשה ידיו אל ירף ובכל אשר תעשה כתיב, אבל מיעוטו יפה ורובו קשה אם שנשרש אצלינו האמונה האמיתית, הדעיקר הרייח והמצאת שכר מהכורא אמיתי המשפיע, ואין מעצור לה' להושיע רבב או במעט העסק.

האָבן געוואוסט אַז: "אויב איך גיי זיך פאַרלאָזן אויף מיין השתדלות גיי איך זיך חרוב מאַכן מיין פרנסה!"

די צוויי וועלטן, 'עולם הזה' און 'עולם הבא' ווערן אָנגערופן 'שלחנות', ווי מען געפינט דאָס לשון פון חז"ל: "לאו כל אדם זוכה לשתי שלחנות". לויט דעם איז דער 'נועם מגדים' מסביר וואָס די גמרא זאָגט, אַז אין די צײטן פון דעם בית המקדש האָבן מענטשן געוואוסט אַז דער 'עולם הזה' איז אַ 'פתורתא' - אַ קליינע טישעלע, און דער 'עולם הבא' איז אַ 'פתורא' - אַ גרויסער טיש. זיי האָבן געוואוסט אַז די השתדלות איז בלויז אַ קליין טישל וואָס מען דאַרף ערלעדיגן, אָבער די הנאה און די חיות דאַרף מען נעמען פון דעם רבוש'ע.

**נאָכ'ן חורבן ביהמ"ק איז מען זיך טועה מיט'ן אמת'ן בליק אויף השתדלות**

ליידער נאָכדעם וואָס דער ביהמ"ק איז חרוב געוואָרן האָבן מענטשן אָנגעהויבן לעבן אין אַ טעות. דאָס 'קליינע טישל' איז געוואָרן גרויס אין זײערע מחשבות! ס'איז אַראָפּגעקומען אַ טונקלקייט אויף דער וועלט און ס'איז אַסאַך גרינגער זיך צו אַרײַנרעדן דעם שקר אַז: "ווייל איך האָב געטון אַזוי און אַזוי האָב איך מצליח געווען..."

דערפאַר הערט מען מענטשן קרעכצן אַז ס'איז נישטאָ קיין געלט ביים היימישן ציבור... די פרייזן

אַ איד וואָס איז זוכה צו האָבן אַט דעם ליכטיגקייט, זעט ממש בחוש אַז די 'פעולות' העלפט נישט און בלויז די 'אמונה' העלפט אים. ווידעראום איז ליידער דאָ אַסאַך מענטשן וואָס האָבן נישט זוכה געווען צו דעם ליכטיגקייט, דעריבער קען מען הערן ווי זיי זאָגן: "למעשה זעה איך נישט אַז בטחון זאל העלפן, איך זעה נאר אַז אויב איך טו עפעס למעשה געשעט עס..."

ווען די וועלט איז ליכטיג דעמאָלט זעט מען גרינגער דעם אמת, אַז דער רבוש'ע פירט יעדע זאָך; אָבער ווען ס'איז טונקל דעמאָלט איז שווערער דאָס צו זען בחוש, הגם אויב מען איז זיך מתבונן שטאַרק דעמאָלט קען מען דאָס אויך זען, אפילו אין דער פינסטערניש. מען דאַרף נאר צולייגן אַסאַך מער התבוננות אַז מען זאָל דאָס טאַקע זוכה זיין צו באַמערקן.

**אין די צײטן פונעם ביהמ"ק האָט מען קלאָר געזען אַז השתדלות העלפט נישט**

דאָס איז דער חילוק צווישן די צײטן ווען ס'איז געווען אַ בית המקדש און דערנאָך. אמאל איז געווען ווי חז"ל זאָגן: "דורות הראשונים עשו תורתן קבע ומלאכתן עראי, זה וזה נתקיימו בידן", ווייל בזמן שבית המקדש היה קיים האָבן מענטשן געזען קלאָר אַז מ'דאַרף טאַקע טון השתדלות אָבער זײער קאַפּ איז נישט געליגן אין דעם! זיי

האָט נישט וואָס צו עסן אָבער ער גייט דאָס נישט נעמען, ווייל עס רירט אים בכלל נישט אן, ער גלייבט אַז זיין השפעה קומט פונעם אויבערשטן אליינס! מיר האָלטן נישט ביי דער מדרגה אָבער אַ מענטש דארף פּרובירן וויפיל ער קען צו כּופּר זיין אין דער פּאַלשער 'מהלך הבריה', ווי כאילו השתדלות ברענגט די הצלחה. צדיקים האָבן געאַרבעט אויף דעם אַגאַנץ לעבן!

### די כח פון צדיקים צו באַלייכטן אידישע קינדער מיט די אור פון בית המקדש

הרה"ק רבי מרדכי לעכאוויטשער זי"ע האָט געזאָגט: "ווען עס קומט צו מיר אַ איד מיט אַ בקשה, בין איך אים נישט ממשיך אַ ישועה, נאר כיבענג אין אים אַריין אַזויפיל אמונה, אַז ער אליינס ברענגט זיך אַרָאָפּ אַ ישועה דורך זיין אמונה!" דער הייליגער לעכאוויטשער זי"ע פלעגט טאַקע זאָגן 'אני מאמין' מיט אידן וואָס זענען געקומען צו אים, ביז ער האָט אַריינגעשיינט אין זיי אַ לויטערע אמונה.

ביי צדיקים איז געווען אַזוי ליכטיג, אַז פאַר די מענטשן וואָס זענען געווען נעבן זיי איז אויך געוואָרן ליכטיג! ווען מען איז געגאַנגען צו די פריערדיגע צדיקים האָט מען באַקומען אַביסל פון דעם 'אור' פון דעם בית המקדש, מען האָט זיך דערמאַנט וועלכע מחשבות זענען אמת און וועלכע זענען שקר.

### אַ איד קען איבערדרייען דעם 'חושך' פאַר אַן 'אור'

די סיבה פאַרוואָס האָט טאַקע דער רבוש"ע געמאַכט אַז ס'זאָל אויסזען כאילו די הצלחה קומט פון השתדלות, און אַז ווער ס'מאַכט מער השתדלות איז מער מצליח, שטייט שוין אין ספרים 'הק' אַז ס'איז דאָ דערויף אַסאַך תשובות.

איינס פון די סיבות איז צו מנסה זיין דעם מענטש, און אויך כּדי אַז אַ איד זאָל קענען אליינס אַריינברענגען דעם 'אור' אין דעם 'חושך'. ס'איז דאָך נישט קיין לייכטע זאַך אַז מען זאָל בכלל נישט נתפעל ווערן פון דעם חשכות און מען זאָל האָבן די כוחות צו כּופּר זיין אין די גאַנצע שקר פון 'גלייבן אין השתדלות'.

די אידן וואָס האָבן געאַרבעט דערויף, זען שפעטער בחוש די אמונה, זיי טאַפן אַן דעם אמת און זיי לאָבן פון דער גאַנצער עולם הזה'דיגער בליק! אפילו היינטיגע צייטן קען מען זוכה זיין צו כּופּר זיין אין דעם 'חושך' און אַפּלאַכן פון די אמונה וואָס די וועלט האָט אין 'מעשי יד' אדם!

### צופיל השתדלות איז אַ סימן אַז מען גלייבט אין השתדלות

די משנה זאָגט אין מסכת קידושין (פ"ד מ"ד): רבי שמעון בן אלעזר אומר ראתי מימך היה ופוף שיש להם אומנות? והן מתפרנסין שלא בצער! והלא לא נבראו אלא לשמשני, ואני נבראתי לשמש את קוני, אינו דין שאתפרנס שלא בצער?! אלא שהרעותי את מעשי וקפחתי את פרנסתי.

רבי שמעון בן אלעזר פרעגט: האסט אַמאָל געזען אַ חיי אָדער אַן עוף וואָס דאַרף אַרבעטן שווער פאר זיין פרנסה?! ס'איז דאָ מיליאָנען בעלי חיים וואָס זיי באַקומען אַלעס וואָס זיי דאַרפן, פאַרוואָס בלויז דער מענטש מוטשעט זיך אַוועק, און ער דאַרף טון און שוויצן ביז ער באַקומט זיין פרנסה?! ענטפערט די משנה: "אלא שהרעותי מעשי וקפחתי את פרנסתי" - די בעלי חיים האָבן דאָך נישט קיין בחירה, האָבן זיי נישט קיין עבירות, דערפאַר באַקומען זיי אַלע זייערע באַדערפענישן. אָבער דער מענטש וואָס האָט געזינדיגט דארף זיך אַנשטרענגען.

האָט הרה"ק רבי יחיאל מיכל מזלאָטשוב זי"ע געטייטשט אַז דאָ ליגט נאָך א נקודה אין די ווערטער פון חז"ל; באמת לויפט די פרנסה נאָך יעדע בריאה, פונקט ווי יעדע ח"י און בהמה באַקומט פרנסה, וואָלט אויך דער מענטש געדאַרפט באַקומען זיין פרנסה. זאָגט די משנה: "הרעותי" - ווייסט פאַרוואָס דער מענטש איז נישט מצליח?! ווייל "את מעשי" - ער גלייבט אין זיינע מעשים! ער מאַכט אַ ריבוי פון השתדלות! דאָס איז גורם אַז ער זאָל נישט באַקומען קיין פרנסה!

די 'ריבוי השתדלות' איז אַ סימן אויף 'בטחון בהשתדלות'. ווען אַ מענטש טוט השתדלות מער ווי דער גבול, איז דאָס איז סימן אַז ער גלייבט אין דעם און ענדגילטיג וועט דאָס חלילה חרוב מאַכן זיין הצלחה! זיין מח איז אַזוי שטאַרק 'אדוק' אין דער השתדלות אַז דאָס מאַכט אַז ער זאָל חלילה פאַרלירן די פרנסה!

אודאי דאַרף מען טון די השתדלות וואָס פאַרלאַנגט זיך; ס'איז דאָ אַמאָל אַ מענטש וואָס איז פּויל און ער טוט גאַרנישט, נישט וויבאַלד ער איז אַזאַ גרויסער 'בוטח' נאר ווייל זיין תכונת הנפש איז אַזאַ סאַרט... נישט דאָס איז די רעדע דאָ. די 'נקודת הדברים' איז אַז: דער מח פון דעם מענטש זאָל זיין קלאַר אַז זיין בטחון קומט בלויז פון השי"ת.

מיקען דאָס זען בחוש מיט די פלישיגע אויגן, אַז די סאַרט אידן וואָס טוען זייער השתדלות אָבער זייער מח פאַרלאַזט זיך בלויז אויף השי"ת ווערן באַגלייט מיט אַ ספּעציעלע 'סייעתא דשמיא'! דער רבוש"ע היט זיי אָפּ, מעגליך אַז זיי הייסן נישט די גרויסע עשירים פון שטאַט, אָבער זיי האָבן אַ גליקליך לעבן אַן קיין חובות און מיט אַ רואיגקייט, ווייל די בטחון גיט זיי די וואונדערליכע 'צינור' פון געבענטשטע שפע טוב!



## שנים מקרא ואחד תרגום

### הלומד על מנת לעשות מספיק בידו; די ריכטיגע צוגאַנג צו דעם חיוב פון 'מעביר סדרה' זיין

גיט אונז דעם ריכטיגן בליק וויאָזוי אַ מענטש דארף צוגיין צו דער מצוה. דער חינוך שרייבט אַז איינס פון די מצוות וואָס דער אויבערשטער האָט אונז געגעבן - וואָס איז נישט סתם אַ מצוה נאר אַן 'עיקר ויסוד' וואָס אַלע מצוות זענען אָנגעהאַנגען אויף דעם - איז די מצוה פון 'לימוד התורה'; ווייל ווען מען לערנט די תורה בויפט זיך אויף ריכטיג אונזער גאַנצע אידישקייט, מען

די גמרא לייגט צו אַז "ואפילו עטרות ודיבן", דאָס זענען אַזעלכע פּסוקים וואָס עס קוקט אויס אַז דער תרגום איז גאַרנישט מוסיף, "שכל המשלים פרשיותיו עם הצבור מאריכין לו ימיו ושנותיו". און אַזוי ווערט טאַקע גע'פּסקינט אין שלחן ערוך להלכה.

### די תועלת וואָס מען באַקומט פון הערן 'קריאת התורה'

דער 'חינוך' אין דער הקדמה צו זיין ספר,

דער חיוב מדינא דגמרא ושר"ע ווען מען שטייט ביים אָנהויב פון דאָס נייע יאָר איז אַ 'זמן גרמא' צו עוסק זיין אין דעם ענין פון מעביר זיין די פרשת השבוע, שנים מקרא ואחד תרגום, און וויאָזוי דאָס צו טון אויפ'ן ריכטיגן אופן. די גמרא ברענגט אין מסכת ברכות (ת, א): "אמר רב הונא בר יהודה אמר רבי אמי: לעולם ישלים אדם פרשיותיו עם הצבור שנים מקרא ואחד תרגום". און

נישט מעביר סדרה זיין וועט ער דאָס קיינמאָל נישט וויסן!

פאַרדעם האָט מען קובע געווען דעם חיוב פון לערנען די סדרה 'שנים מקרא ואחד תרגום', כדי אַז אַ מענטש זאָל קענען כפשוטו זיך אויסלערנען דעם ריכטיגן וועג; סיי די 'מצות התורה', סיי די 'מדות' און סיי די 'דרכי מוסר', וואָס דאָס וועט ער באַקומען אויב ער וועט מעביר סדרה זיין אויף אַן אופן פון "ללמוד וללמד לשמור ולעשות ולקיים".

אַ איד דאַרף דאָך קענען די מצות, ער דאַרף וויסן אַזויפיל זאַכן וואָס ער איז מחיוב צו טון; דאָ דאַרף ער לייגן אַ מזוזה; דאָ דאַרף ער בודק זיין זיינע תפילין; דאָ איז ער געוואָרן מחיוב מיט אַ 'מעקה'; און נאָך אַזויפיל פשוט'ע זאַכן וואָס מ'דאַרף זיין נוהר דערניצען. דערפאַר דאַרף מען לערנען די פרשת השבוע, כדי צו וויסן וואָס מקיים צו זיין. דערנאָך איז דאָ די 'מדות' און די 'דרכי מוסר' פון די פסוקי התורה וואָס מען דאַרף פונקט אַזוי וויכטיג לערנען און וויסן.

**מען קען דורכדעם באַקומען די ריכטיגע בליק אין לעבן**

אין אַנדערע ווערטער זאָגט אונז דער שלי"ה הק': **זיי מיר נישט 'מעביר סדרה' שנעלערהייט, קוקנדיג די גאַנצע צייט וויפיל פסוקים דו האסט נאָך צו ענדיגן...** טו מיר אַ טובה, זיי נישט קיין פלאַכער מענטש, וואָס נעמט די הלכה און טוט אויס די גאַנצע נשמה דערפון, דורך מקיים זיין דעם חיוב אויף די קרומסטע אופן וואָס קען נאר זיין... לעב נישט אין אַזאַ טעות! **'מעביר סדרה זיין' מיינט אַז מען לערנט די תורה! מען וויל פאַרשטיין וואָס דער רבוש'ע וויל פון מיר!** מען וויל באַקומען די ריכטיגע בליק פון דער תורה אויף אונזער לעבן!

ס'איז דאָך אַזויפיל פאַרדרייטע השקפות צווישן אונז, וואָס מענטשן לעבן אַזוי און זיי נעמען נאָך 'חיות' דערפון, ווייל זיי מיינען אַז דאָס איז קלוג, בשעת וואָס אין דער תורה שטייט בפירוש אַז דער וועג איז נישט אויסגעהאַלטן און ס'איז טפשות. מיר לעבן אַסאך מאָל אויף אַזאַ נאַרישע וועג, און טאַקע פאַרדעם האָט מען אונז געגעבן דעם חיוב פון מעביר סדרה זיין! פאַרוואָס זאָלן מיר עס נישט טון ריכטיג?! ס'איז דאָך אַ לייכטער לימוד! מילא ווען מ'רעדט פון אַ שווער שטיקל גמרא, אָבער דאָ דאַרף מען בלויז לערנען חומש מיט רש"י וואָס איז אינגאַנצן נישט שווער צו פאַרשטיין, דאָס אויך נישט!?

**קונה געווען געוואַלדיגע לימודים ביי 'משנה תורה'**

אַ איד האָט פאַרצייילט אַז דאָס יאָר הושענא רבא ביי 'משנה תורה' האָט ער מחליט געווען אַז אַנשטאָט צו זיין פאַרנומען ציילן וויפיל בלעטער ער האָט נאָך אין דעם חומש דברים, גייט ער פרובירן צו טראַכטן און זיך מתבונן זיין וואָס עס שטייט אין די פסוקים... דער איד איז ממש נשתומם געוואָרן ווען ער האָט זיך באַקענט מיט די הייליגע זיסע

אחת מן המצוות והיא עיקר יסוד שכולן נשענות עליו היא מצות לימוד התורה, כי בלימוד ידע האדם המצוות וקיים אותן. ועל כן קבעו לנו חכמינו זכרונם לברכה (ב"ק פ"א א) לקרות חלק אחד (ב"מט. פרשה אחת) מספר התורה במקום קיבוץ העם שהוא בית הכנסת, לעורר לב האדם על דברי התורה והמצוות, בכל שבוע ושבע עד שיגמרו כל הספר, ולפי מה ששמענו רוב ישראל נהגים היום לקרותו כולו בשנה אחת. ועוד חיבנו חכמינו זכרונם לברכה לקרותו כל אחד ואחד מישראל בביתו בכל שבוע ושבע כמו שקורין אותו במקום הקיבוץ, והוא אמרם זכרונם לברכה (ברכות ת. א) לעולם ישלים אדם פרשיותיו עם הצבור, כדי שישכיל בדברים יותר בקרותו אותו בביתו.

ריכטיג אָפּלערנען די פרשה, און כדי צו קענען אַרויסנעמען אַלעס וואָס איז נוגע פאַר'ן מענטש, דאַרף מען דאָס לערנען פאר זיך, אויסערדעם וואָס מען הערט דאָס אויס ביי קריאת התורה.

אַזוי פאַרדינט מען ביידע; סיי מען הערט דאָס ליינען פון אַ כשר'ע ספר תורה מיט די אַלע מעלות דערפון, און סיי האָט מען די מעגליכקייט צו גוט לערנען די פרשה, וואָס איז אַזוי קריטיש וויכטיג, אַז מען זאָל זיך קענען אַפּשטעלן און מתבונן זיין ביים לערנען די פסוקים.

**'משלים זיין' וואָס מ'האָט געהערט ביים ליינען אין ביהמ"ד**

מען קען זאָגן בדרך צחות אַז לויט דעם חינוך איז דאָ נאָך אַ טייטש אין די ווערטער "לעולם ישלים אדם פרשיותיו עם הציבור", אַז מען דאַרף משלים זיין דאָס וואָס מען האָט געהערט ביי 'קריאת התורה'! האסט טאַקע געהערט דעם פסוק ביים ליינען, אָבער יעצט דאַרפסטו עס פאַרשטיין און אַרייננעמען אין האַרץ! דאַרפסטו עס אָפּלערנען מיט אַסאך מער ישוב הדעת, - יעדער לויט זיין אייגענע מהלך, ווי לאַנג עס געדויערט אים צו פאַרשטיין און גרינטליך לערנען - כדי צו זען וויאָזוי דאָס האָט שייכות מיט דיין מצב אין לעבן!

יעדער האָט דאָך זיינע פסוקים וואָס ווען ער לערנט דאָס שפירט ער אַז דאָס רעדט ממש צו אים. עס האָט נישט קיין גבול וויפיל מ'קען הערן און מקבל זיין פון די הייליגע פסוקים! אויסערדעם האָט דער אויבערשטער ספעציעל אַזוי אויסגעשטעלט אַז ווען אַ איד איז מחליט צו לערנען די פרשיות התורה באַקומט ער אַ פסוק זאָכן וואָס איז אים נוגע. די תורה קען מאַכן ליכטיג דאָס לעבן! מען דאַרף בלויז פאַלגן די הלכה, זיך צו אַראָפּזעצן און דורכלערנען די וואַכנדיגע פרשה מיט דעם ריכטיגן צוגאַנג.

**דאָס לשון פון שלי"ה הק': "יתבונן במה שקורא"**

ענליכע ווערטער שטייט אין שלי"ה הק' (שבת, נר מצוה אות יז) וואָס זאָגט דעם זעלבן יסוד, אַז די סיבה פאַרוואָס חז"ל האָבן אַזוי אַוועקגעשטעלט אַז אַ מענטש זאל דאַרפן מעביר סדרה זיין יעדע וואָך, איז וויבאַלד ס'איז דאָ אַזויפיל פרטים אין דער תורה וואָס איז וויכטיג פאַר'ן גאַנצן לעבן, צו וויסן וויאָזוי זיך צו פירן ווי אַן ערליכער איד, און אויב וועט ער

באַקומט אַ קשר צום אויבערשטן דורך לימוד התורה!

זאָגט דער חינוך אַז דאָס איז די סיבה פאַרוואָס חכמינו ז"ל האָבן מתקן געווען אַז מען זאָל ליינען איין חלק פון דער תורה יעדע וואָך אין בית הכנסת, "לעורר לב האדם על דברי התורה והמצוות" - ווען מען וואָלט נישט מתקן געווען צו ליינען די פרשה יעדע וואָך, וואָלט געווען אַ מושג פון אַ איד וואָס דרייט זיך אַרום און לערנט נישט גאַרנישט, ער ווייסט נישט וואָס צו טון ווייל דאָס לעצטע מאָל ער האָט געלערנט די פסוקים דערפון איז געווען עטליכע יאָר צוריק... מען דאַרף ליינען די תורה נישט בלויז צו געוואויר ווערן זאָכן וואָס מ'האָט נישט געוואוסט, נאר אויך זיך צו דערמאָנען און חזר'ן די זאָכן וואָס מען האָט שוין יאָ געלערנט! דערפאַר האָט מען מתקן געווען 'קריאת התורה'.

**'מעביר סדרה' זיין איז געמאַכט צו קענען זיך בעסער מתבונן זיין אין די פסוקים**

דער חינוך זאָגט ווייטער אַז אויסערדעם האָבן חכמינו ז"ל מחייב געווען אַז יעדער יחיד מישראל דארף אליינס לערנען אין זיין שטוב יעדע וואָך די פרשה וואָס מען ליינט אין בית הכנסת! יעדער איד דארף מיטהאַלטן דעם זעלבן סדר וואָס דער ציבור לערנט יעצט.

און דאָ לייגט דער חינוך צו עטליכע ווערטער וואָס מ'דאַרף גוט אָפּלערנען: "כדי שישכיל בדברים יותר". - דאָס הייסט אַז לכאורה דאַרף מען פאַרשטיין, פאַרוואָס האָט מען קובע געווען אַז יעדער דארף אליינס מעביר סדרה זיין! מען ליינט דאך די גאַנצע פרשה אין שול, מ'קען דאָרט הערן וואָס דער אויבערשטער זאָגט אונז, איבערהויפט אַז ס'איז דאָך ידוע וואָס שטייט אין זוהר הק' אַז יעדע קריאת התורה אין ביהמ"ד איז אַ מעין פון 'מעמד קבלת התורה', אויב אַזוי פאַרוואָס איז דאָס נישט גענוג!?

ערקלערט דער חינוך אַז די טעם דערפון איז "כדי שישכיל בדברים יותר" - ווען אַ מענטש לערנט ביי זיך אינדערהיים האָט ער אַ מעגליכקייט זיך צו בעסער מתבונן זיין אין די ווערטער פון דער תורה! ווען מען הערט דאָס ליינען אין שול קען מען נישט זאָגן פאַר'ן בעל קורא: "כימיין אַז כ'האָב דאָ אַ קשיא, כ'האָב נישט אַזוי גוט פאַרשטאַנען דעם פסוק"... דעריבער, כדי צו קענען

א. וכנודע מדברי החתם סופר' עה"פ גם עדותיך שעשועי אנשי עצי"ה (ה"ד בדרשותיו לטכות שנת מקב"ץ בהגה"ה). ראה עוד 'אגרא דכלה' בראשית (ד"ה מסרה וירא אלקים את האור). ומיוסד על מה שאמרו ז"ל במדרש תנחומא (יתר): אם בקשת ליטול עצה מן התורה הוי נוטל.

פסוקים, ווי ער האָט זיך אויסגעדרוקט: "כ'האָב געטראַפן די שענסטע מוסר ספר" ... ער האָט גענומען אַזאַ חיזוק פון יעדע פרשה, ווי משה רבינו רעדט צו אידן מיט אַזעלכע וואַרימע ווערטער. **דאָס איז די עבודה אויף יעדן איינעם ווען מען איז 'מעביר סדרה' - זיך צו מתבונן זיין אין די פסוקי התורה!**

### פאַרשטיין די מצות פון יעדע פרשה

דער של"ה הק' שרייבט אויף אַ נאָך אַ פּלאַץ, אין דער הקדמה צו זיין ספר 'שני לוחות הברית' חלק תורה שבכתב, אַז דער ענין פון 'מעביר סדרה' זיין 'שנים מקרא ואחד תרגום' איז די כוונה אַז דער מענטש זאָל זיך מתבונן זיין אין יעדע פרשה, צו פאַרשטיין די 'ענין המצוות' וואָס שטייט אין דער פרשה.

דער של"ה הק' לייגט דאָרט צו אַז אפילו אין די פרשיות וואו עס שטייט נישט קיין מצוות, לערנט מען אָבער 'ענפים' וואָס ברענגט דעם מענטש צו קיום המצוות. צ.ב.ש. ווען מען לערנט פרשת בראשית לערנט מען אמונה; מען לערנט וויאזוי צו מקיים זיין די מצוה פון 'אנכי ה' אלקיך'; ווען מען לערנט פרשת נח לערנט מען די האַרבקייט פון 'גזילה' און דער ענין פון 'שכר ועונש'; דאָס איז אַלעס 'ענפים' פון די מצוות! אויסערדעם וואָס מאַזי מקיים 'לימוד התורה' ברענגט דאָס אויך אַז ס'זאָל זיין 'ללמוד וללמד לשמור ולעשות ולקיים'.

### די הבטחה פון "מספיקין בידו ללמוד וללמד לשמור ולעשות"

אין די ווערטער פונעם של"ה הק' ליגט אַ יסוד נפלא: די משנה זאָגט אין אבות (פ"ד מ"ה) אַז איינער וואָס לערנט בלויז 'על מנת ללמד', וועט ער באַקומען די סיעתא דשמיא בלויז אויף דעם: 'מספיקין בידו ללמוד וללמד'. אָבער איינער וואָס לערנט 'על מנת לעשות' - ער וויל אַז די תורה זאָל אים אויסלערנען וויאזוי בעסער צו מקיים זיין מצוות און אַכט געבן פון לאוין, וועט מען אים צוהעלפן פון הימל: 'מספיקין בידו ללמוד וללמד לשמור ולעשות'.

ס'איז דאָ מענטשן וואָס ליינען קריאת שמע יעדן טאָג אָבער זיי האָבן נאָך קיינמאָל נישט אינזין

געהאַט, בשעת זיי האָבן געזאָגט די פסוקים פון 'ולא תתרו אחרי לבבכם', אַז זיי ווילן דאָס מקיים זיין 'על מנת לעשות'. אויב וואָלט זיי דאָס אינזין געהאַט וואָלט זיי באַקומען די סיעתא דשמיא פון 'מספיקין בידו'! דאָס איז דאָך די גאַנצע סיבה פאַרוואָס מיר האָבן באַקומען די מצוה פון קריאת שמע, אַז מען זאָל דורכדעם צוקומען צו 'לשמור ולעשות ולקיים'!

זאָגט אונז דער של"ה הק' אַז די זעלבע זאָך איז שייך אויך ביי 'מעביר סדרה' זיין! די עיקר תקנה פון חז"ל אַז מען זאָל לערנען די פרשה 'שנים מקרא ואחד תרגום' איז געווען פאַר אַט דעם תכלית: אַז אַ איד זאל לערנען די תורה אויף אַן אופן פון 'ללמוד וללמד לשמור ולעשות'!

של"ה (שבת נר מצוה א' יז)

### אָתיות מחכימות

וכשקורא שנים מקרא ואחד תרגום, ישים לבו ועיניו להתבונן כמה שקורא. הן במצות התורה, הן במדות, הן בדרכי מוסר, הן בכל תועלת אשר יוכל להוציא מכל ענין וענין, ויקרא, כדי ללמוד וללמד לשמור ולעשות ולקיים.

של"ה ברכותנו לחלק תורה שבכתב:

בענין גורל המצוה שציוו רבותינו ז"ל להשלים פרשיותיו שנים מקרא ואחד תרגום, בודאי הכוונה היא ללמוד וללמד לשמור ולעשות ולקיים. על כן צריך האדם לידע ולהתבונן בכל פרשה ופרשה, ולהבין ענין המצוות הכתובים בזאת הפרשה, הן מצות עשה הן מצות לא תעשה עד תשלום כל התרי"ג. אף שהרכבה פרשיות הן שלא נמצא שם איזה מצוה, ואף שאינה מצוה פרטית מותר"ג, מכל מקום היא מצוה רבה והיא ענף ממצוה שהיא נמנית בתרי"ג, עכ"ל.

### ב

## להנאתך ולטובתך; דורכלערנען חומש רש"י איז די זיסטע זאָך פאַר אונזער אייגענע טובה

שטוב, שבת וישלח האָט ער פונקט אַ שבת שבע ברכות' וכדומה, ער האָט ממש זייער שטאַרק געוואָלט מעביר סדרה זיין אויף דעם אופן, אָבער למעשה האָט ער נישט געטראַפן קיין צייט אין דעם קורצן פרייטאָג נאַכמיטאָג. שוין אָפּגערעדט ווען מען טוישט דעם זייגער צו די ווינטער זמן, איז דאָך ממש נישטאָ קיין צייט... זייער אַסאָך מענטשן קענען זאָגן יעדעס יאָר ביי וועלכן פרשה זיי האָבן פאַרלוירן דעם קביעות, למעשה טרעפן זיי זיך ווען מ'ליינט 'זאת הברכה' און זיי שעמען זיך אַביסל...

**דאָס איז דאָך אַ ריזיגע 'עצת היצר', וואָס האָט געמאַכט אַז דער מענטש זאל לויפן צו די 'ענינים' און לכבוד דעם האָט ער פאַרפעלט גאַנצע יסודות פון אידישקייט!**

דער פּראָבלעם איז נישט בלויז אַז ער האָט נישט מעביר סדרה געווען, ס'איז אַסאָך אַ טיפּערע פּראָבלעם, אַז דער מענטש קען זיך טרעפן ביי די פּופּציג יאָר און ער הערט ביי אַ דרשה אַ שיינע דערהער וואָס איז אים אַ געוואָלדיגע חידוש. ער זאָגט: "דאָס איז דאָך אַ מורא'דיגע געדאַנק, ס'האָט מיך זייער שטאַרק געהאַלפן פאַר מיין אידישקייט, פון וועמען האָט עס דער בעל דרשן נאַכגעזאָגט?", און ער ווייסט גאָר נישט אַז דאָס איז אַן אַפּענע

און ענינים וואָס איז דאָ דערביי, און ס'איז אַלעס וויכטיג צו וויסן און געדענקן, אָבער דער מהלך היצר איז אַז דער מענטש זאָל עס קענען בלויז פון די "ענינים"... וויאזוי ווייסט ער אַז מ'דאַרף מעביר סדרה זיין?! ווייל ביי זיינע רבי'ס למעלה בקודש, ביי די צדיקים פון דעם גזע וואו ער באַלאַנגט, איז געווען אַן ענין אַז מען זאָל דאָס דוקא טון פרייטאָג, אָדער בעפּאָר אָדער נאָך די מקוה, ווענדט זיך יעדע פּלאַץ לויט זייער מנהג, און עס זאל דוקא זיין ברציפות די גאַנצע פרשה אויף אַמאָל און נישט אויסרעדן דערביי, אויב מען האָט מפּסיק געווען האָט מען נאַכאַמאָל אָנגעהויבן פון אָנהויב.

אודאי איז געווען צדיקים וואָס האָבן זיך געפירט אַזוי, אָבער צומאָל, ביי 'אנשים כעריכנו' קען דאָס קומען פון אַן 'עצת היצר'!

דער מענטש איז זיך מחליט דעם ערשטן פרייטאָג נאַכמיטאָג פון דאָס יאָר, ערב שבת בראשית, אַז ער גייט דאָס מקיים זיין בשלימות, ער גייט מעביר סדרה זיין ברציפות אַן אויסרעדן; ווער רעדט נאָך אַז ער טוט עס אָנגעטון מיט די 'רבינו תם' תפילין, עס קומט אים אַן זייער שווער אָבער ער ציעט אַן עטליכע וואָכן, ביז ס'קומט אונטער אַ שבת וואָס ער דאַרף אַוועקפאַרן פון

### דער יצר הרע פון 'ענינים'

ס'איז דאָ אַ סאָרט יצר הרע וואָס רופט זיך: 'דער יצר הרע פון ענינים'.

דהיינו, ווען דער יצר זעט אַז ס'איז דאָ אַ זאָך וואָס איז קריטיש וויכטיג פאַר אידישקייט, און מסתם וועט אַ איד דאָס וועלן מקיים זיין, ווייל ס'איז דאָך אַזאַ גוטע זאָך בזה ובבא, איז איינס פון די מהלכי היצר אַז ער קומט אַן און זאָגט פאַר'ן מענטש: "ס'איז דאָ ענינים דערביי", אַזוי אַז דער מענטש ווערט פאַרנומען מיט דעם 'טפלי' אַנשטאָט מיט דעם 'עיקר'.

אַזוי שטייט אין ספּה"ק מאור ושמש (שבועות, ד"ה וכל העם רואים), אַז ביי מתן תורה איז אויך געווען אידן וואָס זענען געווען פאַרנומען מיט די 'קולות וברקים'. דאָס זעט מען יעדע שמחת תורה אַז ס'איז דאָ אַזעלכע מצבים וואו דער יצר הרע פּרובירט אַז אין אַזאַ הויכע טאָג זאָל מען זיין פאַרנומען מיט זייטיגע זאָכן, אבי נישט מיט דער עיקר זאָך אליינס.

### ווען מען איז 'מעביר סדרה' צוליב די 'ענינים' דערפון

דאָס זעלבע איז ווען עס קומט צו מעביר סדרה זיין. אודאי קען מען טרעפן מורא'דיגע סגולות

## לאָמיר נישט איבערמאַכן דעם זעלבן טעות פון דעם אומערפאַרענעם מלמד

ליידער לעבן מיר פונקט אזוי ווי יענעם מלמד; יאָר נאָך יאָר טוען מיר די זעלבע זאַך!

**מיר האָבן אַ הייליגע תורה, וואו עס שטייט אַן ענטפער פאר יעדע פראַבלעם פון אונזער לעבן!** אין דער תורה שטייט אַ פונקטליכע הדרכה וויאזוי מיר קענען לעבן גליקליך! מען דאַרף נישט אויסטרעפן קיין גימטריא אָדער רמזים, **ס'איז אַפּענע פּסוקים, ס'איז אזוי געשמאַק און זיס!** מען דאַרף זיך פשוט אַראַפּזעצן און דאָס לערנען!

אַבער דער מענטש זאָגט: "וואָס זאָל איך טון?! כוועל דיר זאָגן דעם אמת אַז כ'האָב נישט קיין צייט צו מעביר סדרה זיין! כ'האָב ב"ה אַ קינדער געבענטשטע שטוב, און כ'קען נישט זיין קיין אכזר צו אַנטלויפן פרייטאָג נאָכמיטאָג אויף צוויי שעה! כ'האָב זיך טאַקע צוגעזאָגט אַז פרייטאָג צונאַכטס גיי איך לערנען חומש רש"י אָבער כ'האָב זיך געטראַפן איינגעדרימלט נאכ"ן בענטשן, ווען כ'האָב זיך אויפגעכאַפט איז שוין געווען שבת אינדערפרי..."

די אַלע תירוצים איז גוט ווילאָנג די זאָך איז אַ געוויסע סאָרט ענין אָדער סגולה... מען דאַרף אָנהויבן פאַרשטיין אַז דאָס איז נישט די ריכטיגע הדרה אויף מעביר סדרה זיין! העברת הסדרה איז אַסאך מער ווי עפעס אַן "ענין"!

## די פּסוקי התורה האָבן אַ לעזונג אויף אַלע אונזערע פראַבלעמען

ווען מען וועט פּרעגן פון אַ מענטש: "קענסט מיך זאָגן דריי זאַכן, וואָס דו מוטשעסט זיך דערמיט יעצט אין דיין לעבן?"; וועט דער מענטש זאָגן: "הלוואי ס'זאָל זיין בלויז דריי זאַכן... איך האָב צוועלף זאַכן וואָס באַדערט מיך יעצט, אַנדעם וואָס כ'זאָל אפילו דאַרפן אַפּזיילן... כ'האָב דאך אַזויפיל טרדוּת און שוועריגקייטן".

פאַר אַזאַ איד איז וויכטיג צו וויסן אַז: **אויב דו גייסט לערנען חומש רש"י גייט דאָרט שטיין אַן ענטפער און אַ לעזונג אויף דייע פראַבלעמען!** נישט אַלס די סגולה דערפון, נאר פשוט דו גייסט דאָרט טרעפן תשובות! **אויב דו וועסט לערנען אַביסל 'אור החיים' וועט דאָס אַוועקשטעלן דיין קאַפּ ריכטיג! עס וועט מסדר זיין אַלע צוועלף פראַבלעמען!** דו גלייבסט נאָכנישט דערינען, ווייל האסט עס נאָכנישט געטון! אויב דו וועסט אָנהויבן עס טון ריכטיג וועסטו זען אַז דאָס איז אמת לאמתיה!"

מען דאַרף פשוט מערר זיין דעם מענטש וואָס מוטשעט זיך מיט פראַבלעמען: **טו אַ מצוה פאר זיך אליינס, און הייב ביטע נישט אַן צו לערנען חומש רש"י אום פרייטאָג נאָכמיטאָג!** אַז דו ווילסט האָבן דעם ענין דערפון לשם סגולה, קענסט עס צולייגן אלס אַן ענין און אזוי דאַרף טאַקע זיין, אבער אויסערדעם הייב אַן צו לערנען די סדרה פריער אין דער וואך! אויב דו וועסט אָנהויבן בלויז ערשיק נאָכמיטאָג וועט עס טאַקע זיין געוואָלדיג, אָבער ווען דו וועסט אָנקומען צו די פּסוקים נאָך ישלישי וועט דיין קאַפּ שוין נישט אַרבעטן, וועסט שוין נישט קענען געהעריג דורכלערנען יעדע רש"י מיט די ריכטיגע הבנה!

די לימודים, זאָגט אים יענער מלמד: "וואָס זעקס שעה?! איך האָב נעכטן נאָכט געהאַט אַ חתונה, איך האָב זיך כמעט נישט געקענט אָנגרייטן..."

דער נייער מלמד וואונדערט זיך: "וויאזוי קען דאָס זיין?! וואו איז יושר?!" איז אים דער עלטערער מלמד מסביר: "כוועל דיך זאָגן דעם אמת, כ'בין שוין 15 יאָר אַ מלמד און איך האָב זיך געלערנט פון ערפאַרונג; זיך צוגרייטן 6 שעה איז טאַקע אַ מוראדיגע זאַך, עס ווייסט אויף אַן ערנסטקייט פון אַ מלמד, אָבער דאָס מיינט נישט אַז די קינדער גייען יעצט האָבן דיסציפלין... ס'איז דאָ דערויף כללים וויאזוי מ'רעדט אין קלאַס אַז די קינדער זאלן איינזיצן רואיג."

דער ערפאַרענער מלמד זאָגט ווייטער פאַר'ן נייעם מלמד: "וויילסט זיך גרינגער מאַכן דאָס לעבן?! גיי צו אַ 'קורס' פון הדרכה פאר מלמדים! טו אַ מצוה, נישט בלויז פאַר דעם מנהל און פאר די קינדער, נאר פאר דיך אליינס! ס'איז כדאי דאָס איינמאַל צו טון, ווייל דו וועסט זיך שפעטער פשוט מח"י זיין! די קינדער וועלן דיך ליב האָבן, זיי וועלן דיך אַלעמאַל געדענקן! יאָרן שפעטער וועלן זיי צוקומען אַלס אינגעלייט דערציילן אַז ס'ליגט זיי נאָך אין די ביינער די ווארימקייט וואָס דו האָסט אין זיי אַריינגעלייגט! ס'איז דאָ זאַכן וואָס מ'קען זיך לערנען דורך די ריכטיגע הילף! נישט אַלעס ווייסט מען אליינס וויאזוי צו טון!"

ס'איז אַריבער צוויי יאָר וואָס די צוויי דינגען זיך, און דער נייער מלמד איז נאָכנישט געווען פאר הילף, ער זאָגט אַז ער וואָלט געוואָלט גיין אָבער ער האָט ממש נישט קיין צייט... דאָ האָט ער אַ חברותא און דאָ איז ער סתם אזוי פאַרנומען...

ענדליך, נאָך צוויי יאָר, ווען דער מנהל סטראַשעט שוין אַז מ'גייט אים אַרויסוואַרפן, איז ער מחליט אַז ער גייט יאָ צו דעם 'קורס'. אָבער בשעת ער איז דאָרט, יוצט ער מיט אַ משניות'ל, ווייל ער האָט זיך אונטערגענומען אַז ער דאַרף ענדיגן 'מסכת כלים' צו דער יאָרצייט פון זיין זידע... ער האָט געפּאָלגט וואָס מ'הייסט אים, ער איז געווען ביים 'קורס' און ער האָט אפילו געצאָלט געלט דערפאַר, אָבער ער האט דאָס נישט גענומען ערנסט. עטליכע טיפּס וואָס מ'האָט דאָרט געזאָגט האָט ער שוין סיייוו געוואוסט פון פאַרדעם, און ס'זעט אים נישט אויס אינטערעסאַנט די גאַנצע זאַך...

**מעביר סדרה זיין איז די זיסטע, בעסטע און געשמאַקסטע זאך וואָס קען נאר זיין!**

**פּסוק אין חומש! ס'איז דיר פשוט קיינמאַל נישט אויסגעקומען אין דיין לעבן צו לערנען דעם פּסוק!** וויאזוי זאָלסטו עס וויסן?! ווען דער מלמד האָט דאָס געלערנט אין חדר ביזטו געווען אַכט יאָר אַלט, און שפעטער ווען דו האסט איין יאָר מעביר סדרה געווען האָסטו אַגאַנצע צייט געקוקט אויפ'ן זייגער און אויף די בלעטער ווען עס ענדיגט זיך שוין... ס'איז דאך אַזאַ שאַד אַז האסט געדאַרפט וואַרטן ביז די פופציג יאָר צו הערן דאָס וואָרט!

## לערנען חומש רש"י איז אזוי זיס און וויכטיג

דער חינוך און דער שלי"ה הק' זאָגן אונז: **מעביר סדרה זיין איז די זיסטע, בעסטע און געשמאַקסטע זאך וואָס קען נאר זיין!** טו זיך אליינס אַ טובה און זיי מקדיש גענוג צייט אַז דו זאָלסט דאָס קענען לערנען מיט אַ רואיגקייט!

מיר דאַרפן אָנהויבן אַנקוקן די זאַך ריכטיג, און אויסשטעלן אַ סדר ווען און וויאזוי צו לערנען די הייליגע פּסוקים פון דער תורה במתינות!

דער רבוש"ע איז דאך אזוי נאָנט צו אַ מענטש, ער האָט אונז געגעבן די תורה ווייל ער וויל אונז גליקליך מאַכן, אשר נתן לנו תורת אמת. **די אַלע פּסוקים איז וויכטיג פאַר דיין פּערזענליכע לעבן!** דער רבוש"ע לערנט עס מיט אונז, המלמד תורה לעמו ישראל! וויאזוי קענען מיר זיך מתעלם זיין דערפון!?

מיר דאַרפן דאך אזוי וויכטיג לערנען חומש רש"י, מיט'ן רמב"ן און מיט דעם אור החיים הק'! **דאָס איז נישט סתם לשם 'ידיעות', נישט ווייל ס'איז אַ 'סגולה', און נישט ווייל ס'העלפט פאר 'ישועות'** - אודאי איז אַלעס אמת אַז ס'ליגט אין דעם אויך ענינים מיט סגולות - אָבער בעיקר דאַרף מען מעביר סדרה זיין כדי צו באַקומען יראת שמים מיט די ריכטיגע דעת וויאזוי צו דורכגיין דאָס לעבן!

## די געשיכטע מיט דעם מלמד וואָס וויל זיך נישט לערנען

לאָמיר זיך פארשטעלן אַ מעשה מיט אַ נייער מלמד, דאָס ערשטע יאָר וואָס מען האָט אים אויפגענומען. דער מלמד האָט משקיע געווען זעקס שעה צו אָנגרייטן דאָס לערנען. ער האָט אַריינגעאַרבעט אַ גאַנצע נאָכמיטאָג און אַ נאַכט צו אַהערשטעלן משלים מיט בילדער, אַז מ'אַרעגן ווען ער גייט צום ערשטן מאָל גיין אין חדר זאָל עס זיין מיט הצלחה.

למעשה קומט ער אַן אין חדר און אַלע קינדער שפּרינגען אים אויפ'ן קאַפּ, קיינער הערט נישט קיין וואָרט און קיינעם אינטערעסירט נישט זיינע משלים און הסברים. נאָך אַ שטיקל צייט באַקלאַנגן זיך שוין אויך די עלטערן מיט טענות אַז די קלאַס פאַרט אויף רעדער, דער מנהל ווערט אַריינגעמישט און מ'דאַרף נישט מסביר זיין אַז די צער און עגמת נפש פון דעם מלמד איז 'אין לשער'.

ער זעט אָבער אַז אין דער אַנדערער כּתה פון דעם זעלבן יאָרגאַנג איז דאָ אַ לאַנגיעריגער מלמד וואָס אין זיין כּתה איז אַלעמאַל רואיג און די קינדער הערן זיך שייין צו. פּרעגט ער דעם אַנדערן מלמד צי ער האָט זיך אויך צוגעגרייט זעקס שעה פאר